

**Конвенция о
биологическом
разнообразии**Distr.
GENERALCBD/SBI/3/4/Add.2/Rev.1
26 April 2021RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Третье совещание

В режиме онлайн, 16 мая – 13 июня 2021 г.

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**ОБЩИЙ ПРОЕКТ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА
НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА****I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Настоящий документ содержит основные положения пересмотренного проекта плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года. Проект пересмотрен с учетом представлений, полученных в ходе двух консультаций по общему проекту плана, первая из которых проводилась с 4 по 31 августа 2020 года¹, а вторая – со 2 по 22 марта 2021 года². Настоящий проект плана также основан на данных обновленного первоначального проекта глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года от 17 августа 2020 года ([CBD/POST2020/PREP/2/1](#)) и подлежит согласованию с ней.

2. В настоящем документе кратко излагаются замечания, полученные в ходе последней консультации, и описывается цель предлагаемого плана действий по обеспечению гендерного равенства. В нем приводится комплекс основных принципов, определяющих деятельность по выполнению плана действий по обеспечению гендерного равенства. Основу проекта плана составляет комплекс ожидаемых результатов, задач и действий, которые сопоставляются с предварительными целями, показателями и предложенными индикаторами обновленного первоначального проекта глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, а также показана согласованность с другими соответствующими международными обязательствами. Приводится краткое обоснование, в котором отмечены основные связи между предлагаемыми результатами, задачами и действиями гендерного плана и основными направлениями обновленного первоначального проекта рамочной программы на период после 2020 года.

Резюме полученных замечаний

3. В ходе второго этапа консультаций всего было получено 21 представление³, в том числе 11 от Сторон и 10 от других соответствующих субъектов. Замечания в основном касались формулировок предлагаемых принципов, целей, задач и действий, включая согласование с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года и

* CBD/SBI/3/1.

¹ <https://www.cbd.int/doc/notifications/2020/ntf-2020-055-gender-en.pdf>

² <https://www.cbd.int/doc/notifications/2021/ntf-2021-014-gender-en.pdf>

³ Уведомление № 2021-014.

соответствие другим соответствующим международным обязательствам. В представлениях отмечено, что предлагаемые главные цели обновленного общего проекта плана следует согласовать с основными задачами Конвенции и изменить используемые в проекте плана обозначения понятий (цели, механизмы осуществления), чтобы избежать путаницы с обозначениями, используемыми в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Структура проекта плана также была признана чрезмерно сложной. В представленных материалах также отмечена необходимость четко обозначить в гендерном плане обязанности, результаты, индикаторы и сроки, чтобы предоставить Сторонам и другим соответствующим субъектам четкие ориентиры. Что касается согласования с глобальной рамочной программой по биоразнообразию на период после 2020 года, в представленных материалах подчеркивалась важность более полного согласования плана с целями и задачами рамочной программы и указывалось на необходимость дополнительного разъяснения того, каким образом цели и задачи плана действий будут способствовать реализации рамочной программы на период после 2020 года. Также были внесены конкретные предложения по тексту, в частности для более полного отражения вопросов гендерного разнообразия и их межведомственного характера, а также для разного рода расширения или пояснения сферы применения принципов, целей, задач и действий. Внесены предложения о дополнительных действиях и задачах, а также в представлениях высказана просьба дать рекомендации и примеры возможных действий, которые могут предпринять Стороны. Поступил ряд предложений о включении дополнительных элементов в раздел проекта плана «Согласование с соответствующими международными обязательствами» с просьбой сохранить этот раздел в плане действий по обеспечению гендерного равенства.

4. Что касается процесса, то в одном представлении было отмечено, что между Сторонами не было официальной договоренности о разработке нового плана действий по обеспечению гендерного равенства и что этот вопрос необходимо рассмотреть на третьем совещании Вспомогательного органа по осуществлению и принять решение относительно наиболее эффективного и действенного подхода к разработке нового плана. В одном представлении предлагалось внести план действий по обеспечению гендерного равенства для дальнейшего рассмотрения Сторон на третьем совещании Рабочей группы открытого состава по разработке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в составе документов, которые должны быть приняты на 15-м совещании Конференции Сторон. Также были получены различные предложения по тексту, касающиеся формулировок гендерных вопросов в целях и задачах обновленного первоначального проекта глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

5. В ответ на полученные в этих представлениях предложения данная версия проекта была переформулирована таким образом, чтобы сгруппировать предлагаемые цели и действия в рамках трех ожидаемых результатов, которые охватывают цели, ранее определенные как механизмы реализации и обзора. Это изменение должно упростить структуру плана и установить более тесную связь с целями Конвенции, а также уменьшить путаницу, вызванную использованием обозначений, схожих с теми, которые используются в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Внесенные изменения должны лучше отразить соответствие между целями проекта плана и целями и задачами рамочной программы на период после 2020 года, которые более подробно описаны в следующем разделе документа. Кроме того, для разъяснения связей между предлагаемыми гендерными целями и предварительными целями и задачами глобальной рамочной программы по биоразнообразию на период после 2020 года добавлено краткое обоснование. Для того чтобы упростить таблицу с ожидаемыми результатами, задачами и действиями, раздел о согласованности с соответствующими международными обязательствами был перенесен в приложение I. В проект плана были добавлены два дополнительных раздела с указанием результатов, сроков и ответственных субъектов. Хотя предлагалось указывать ответственных по каждому предложенному мероприятию, раздел о

результатах и сроках выполнения был оставлен незаполненным. Он будет заполнен исходя из новых полученных мнений по проекту плана действий по обеспечению гендерного равенства.

II. ЦЕЛЬ

6. Пересмотренный общий проект плана будет положен в основу плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года, который будет выполнять роль механизма осуществления гендерных элементов глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Как отмечено в обновленном первоначальном проекте, в концепции преобразований глобальной рамочной программы в области биоразнообразия подтверждена необходимость должного признания равенства полов, расширения прав и возможностей женщин и походов к их реализации с учетом гендерных аспектов. Гендерное равенство, подходы с учетом гендерных аспектов и расширение прав и возможностей женщин и девочек также отмечены в числе благоприятных условий, необходимых для выполнения рамочной программы. В этой связи план действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года следует рассматривать как средство, способствующее осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов. Предварительные цели, задачи и действия, предлагаемые в проекте плана действий по обеспечению гендерного равенства, должны быть актуальны для эффективного выполнения всех целей и задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

Принципы

7. Разработка плана действий по обеспечению гендерного равенства, предлагаемые в нем ожидаемые результаты, задачи и действия и их планируемое осуществление⁴ основаны на следующих принципах:

а) признавая взаимосвязь между гендерным равенством, биоразнообразием, изменением климата и деградацией земель, среди прочих экологических проблем, реализация плана действий по обеспечению гендерного равенства будет способствовать достижению максимального синергизма между этими областями работы на пути достижения общих целей;

б) признавая особое внимание к вопросам гендерного равенства в качестве самостоятельной цели и важнейшего сквозного компонента в Повестке дня на 2030 год по устойчивому развитию и Целях в области устойчивого развития, а также неделимость этих целей и задач, принятых повсеместно, гендерный план действий призван дополнить и поддержать достижение целей в области устойчивого развития в соответствии с повесткой дня по сохранению биоразнообразия;

с) признавая, что женщины и мужчины, мальчики и девочки во всем мире страдают от отчуждения в различных, многочисленных и перекрестных формах в зависимости, помимо прочего, от их этнической принадлежности, социального статуса, кастовой принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной принадлежности, возраста и окружающей среды, и признавая системные барьеры, стоящие на пути женщин и девочек и тех, кто причисляет себя к ним, план действий по обеспечению гендерного равенства будет осуществляться на основе межсекторального подхода, в котором приоритетом являются нужды и интересы женщин и девочек с особым вниманием к наиболее маргинализированным группам. В реализации плана действий будут также предприняты усилия обеспечить участие мужчин и мальчиков, чтобы обеспечить

⁴ Эти принципы приводятся в качестве мер для обеспечения эффективного выполнения плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года. Поскольку план должен обеспечить реализацию глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов, предложенные принципы также можно считать актуальными для реализации рамочной программы.

совместный и взаимодополняющий подход к достижению гендерного равенства в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования генетических ресурсов на справедливой и равноправной основе;

d) признавая, что женщины и девочки из числа коренных народов неразрывно связаны с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия, но при этом они по-прежнему подвержены дискриминации и отчуждены от процессов принятия решений, доступа и владения ресурсами, включая земельные, получения связанных с биоразнообразием выгод, будут приняты специальные положения, включая целенаправленные действия, для обеспечения полноценного, осознанного и активного участия женщин и девочек коренных народов и удовлетворения их потребностей в ходе реализации плана действий по обеспечению гендерного равенства. Это предполагает признание и достойную оценку традиционных знаний, нововведений, практики, технологий, культуры и соответствующих прав женщин коренных народов, способствующих сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию выгод на равной и справедливой основе;

e) признавая, что сельские женщины и девочки, в том числе из числа скотоводов, мелких фермеров и рыболовов, играют важнейшую роль в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия, но при этом в несоразмерной степени страдают от нищеты и социальной изоляции, сталкиваются с существенными трудностями и отчуждением в процессах принятия решений, доступе и владении ресурсами, включая земельные, получении связанных с биоразнообразием выгод⁵, предлагается принять целенаправленные меры. Будут приняты специальные положения, направленные на вовлечение сельских женщин и девочек в выполнение плана действий по обеспечению гендерного равенства и удовлетворение их потребностей.

8. Следует отметить, что для удобства чтения отдельные ссылки на женщин и девочек из числа коренных народов и сельских районов, а также на разнообразие групп женщин и девочек не включены во все положения проекта плана (в описаниях ожидаемых результатов, задач и действий). Как указано в вышеизложенных принципах, предполагается подготовить специальные положения, способствующие активному участию и удовлетворению потребностей женщин и девочек из числа коренных народов и сельских женщин и девочек, а также наиболее маргинализированных групп женщин и девочек по всем направлениям в окончательном варианте плана. Таким образом, ссылки на "женщин и девочек" в ожидаемых результатах, задачах и действиях следует понимать как включающие всех женщин и девочек, в том числе из числа коренных народов, из сельских районов и различных маргинализированных групп.

III. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СТРУКТУРА ОБЩЕГО ПРОЕКТА ПЛАНА

9. Как уже отмечалось выше, данный проект плана был перестроен и содержит три ожидаемых результата, в рамках которых объединены ряд задач и мероприятий. Ожидаемые результаты и связанные с ними задачи излагаются ниже совместно с другими элементами, в частности с предлагаемыми действиями, приведенными в таблице ниже.

Предварительные ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Все люди независимо от гендерной принадлежности, в частности женщины и девочки, обладают равными возможностями и потенциальными способностями вносить вклад в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и получать от этого выгоды.

⁵ Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) C/GC/34 Общая рекомендация No.34 о правах сельских женщин.

Задача 1.1: Повысить уровень доступа женщин к владению и распоряжению земельными, водными и биологическими ресурсами, в том числе путем выявления и устранения барьеров гендерного характера

Задача 1.2: Искоренять, предотвращать и реагировать на все формы гендерного насилия в отношении устойчивого использования и сохранения биоразнообразия и доступа к ним (включая защиту женщин- правозащитниц, выступающих за экологические права человека)

Задача 1.3: Обеспечить женщинам равный доступ к ресурсам, услугам и технологиям с целью оказания им содействия в выполнении их руководящих роли, в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия (включая, в частности, финансовые услуги, кредитование, обучение, соответствующую информацию и образование)

Задача 1.4: Обеспечить равный доступ к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и получению выгод (включая питание, продовольственную безопасность, средства к существованию, здравоохранение и благосостояние)

Ожидаемый результат 2: Взгляды, интересы и потребности всех людей, в частности женщин и девочек, в равной степени учитываются в решениях в области политики, планирования и программной деятельности.

Задача 2.1: Расширять и повышать уровень полноценного, осознанного и активного участия женщин и их руководящей роли на всех уровнях принятия решений по вопросам биоразнообразия

Задача 2.2: Расширять полноценное, осознанное и активное участие женщин и их ведущую роль в процессах Конвенции, в том числе путем вовлечения в работу женских групп и женщин-делегатов

Задача 2.3: Внедрять принципы гендерного равенства, равноправия между поколениями и прав человека в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), а также в процессы их осуществления, бюджетирования, мониторинга и отчетности

Ожидаемый результат 3: Создание благоприятных условий с целью обеспечить выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов.

Задача 3.1: Нарастивать потенциал правительств и других заинтересованных сторон в области сбора, анализа и применения данных о биоразнообразии с разбивкой по признакам пола и другим демографическим признакам, включая данные, полученные на основе представлений традиционных знаний женщин и девочек из числа коренных народов

Задача 3.2: Укреплять доказательную базу, понимание и анализ гендерных последствий сохранения, устойчивого использования биоразнообразия и справедливого и равноправного распределения выгод, а также роль женщин как проводников преобразований в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия

Задача 3.3: Содействовать активному участию женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и в подготовке докладов

Задача 3.4: Обеспечить согласованное выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов на основе выявления

возможностей для усиления общего эффекта и извлечения соответствующего опыта из смежных процессов Организации Объединенных Наций и международных процессов (РКИКООН, КБОООН, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года)

Задача 3.5: Обеспечить освещение в национальных докладах и представлениях в рамках Конвенции о биологическом разнообразии вопросов о выполнении плана действий по обеспечению гендерного равенства и реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов

Задача 3.6: Выделять необходимые людские и финансовые ресурсы, направленные на выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года на основе правозащитного и гендерного подхода, отслеживать при этом распределение ресурсов на гендерные инициативы и предоставлять по ним отчетность, а также применять бюджетирование с учетом гендерных аспектов

Обоснование – Согласование с Глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года

10. Ожидаемые результаты, задачи и действия в проекте плана подготовлены с целью содействия достижению целей и показателей глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, при этом признается, что эффективные действия по сохранению биоразнообразия требуют активного участия всех членов общества. Настоящее обоснование призвано подчеркнуть ряд ключевых связей между результатами, задачами и действиями, выдвинутыми в проекте плана, и тремя основными темами рамочной программы на период после 2020 года: снижение угроз для биоразнообразия; удовлетворение потребностей людей посредством устойчивого использования биоразнообразия и совместного получения выгод; и инструменты и решения для процессов осуществления и учета проблематики биоразнообразия.

Снижение угроз для биоразнообразия

11. Несмотря на важнейшую роль женщин и девочек в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия, она зачастую не получает должной оценки и внимания, что приводит к ее слабому отражению в решениях в области политики, планирования и программной деятельности. Недооценка этой роли и соответствующих потребностей, приоритетов и интересов женщин и девочек также ограничивает их доступ к ресурсам и услугам, в которых женщины и девочки нуждаются для того, чтобы вносить более весомый вклад в борьбу с утратой биоразнообразия. Вследствие социально-культурных норм и дискриминационных систем и практик, женщины и девочки во всем мире сталкиваются с неравенством в доступе к биологическим ресурсам, таким как земля и вода, и другим крайне необходимым услугам. Среди собственников земли во всем мире женщины составляют менее 15 процентов⁶, и хотя в 164 странах признаны права женщин на владение, использование, распоряжение и передачу земли под залог на равных условиях с мужчинами, из-за дискриминационных норм обычного и религиозного права, лишь в 52 странах реализация этих прав гарантируется на законодательном уровне и на практике⁷. Гендерное неравенство в отношении распоряжения биологическими ресурсами также приводит к большему ограничению доступа к вспомогательным услугам, таким как кредитные и финансовые услуги, информация об устойчивом использовании и сохранении, новые технологии и

⁶ ФАО (2018 г.), *The Gender Gap in Land Rights*, <http://www.fao.org/3/I8796EN/i8796en.pdf>

⁷ ОЭСР (2019 г.), Индекс социальных институтов и гендерного равенства (SIGI) 2019 г. Global Report: Transforming Challenges into Opportunities, *Social Institutions and Gender Index*, <https://doi.org/10.1787/bc56d212-en>

другие средства стимулирования, что в еще большей степени ограничивает возможности женщин участвовать в принятии решений об устойчивом развитии⁸. У занятых в сельском хозяйстве женщин значительно меньше возможностей, чем у мужчин фермеров использовать современные ресурсы производства, такие как семена улучшенного качества, меры борьбы с вредителями органическими способами и механическое оборудование⁹. Предоставление женщинам прав собственности на землю и других прав на практике и в законодательном порядке позволяет им участвовать в процессе принятия решений на более качественном уровне и укрепляет их потенциальные возможности и мотивацию вносить вклад в устойчивые методы производства.

Удовлетворение потребностей людей посредством устойчивого использования биоразнообразия и совместного получения выгод

12. Утрата и деградация биоразнообразия оказывает разное влияние на мужчин и мальчиков, женщин и девочек, при этом женщины и девочки часто оказываются в более невыгодном положении. Например, угрозы продовольственной безопасности могут иметь особенно пагубные последствия для женщин и детей. Хотя во времена отсутствия продовольственной безопасности страдают все члены домохозяйства, факты свидетельствуют о том, что вероятность того, что женщины и девочки получают меньше продуктов питания и более низкого качества, чем их сверстники-мужчины выше, что может привести к тяжелым последствиям для их здоровья и пищевого статуса¹⁰. Возможностей официального трудоустройства у женщин, как правило, также меньше, при этом условия работы женщин часто более нестабильны, чем у мужчин, и по численности они преобладают в неформальном секторе и на нижних уровнях производственно-сбытовых цепочек¹¹. Крайне низкий уровень инвестиций в развитие гендерного равенства в инфраструктурных секторах экономики также ограничивает возможности участия женщин в "зеленой" экономике¹². Для того чтобы обеспечить доступность выгод от биоразнообразия для всех, требуется принять меры по устранению гендерного дисбаланса в отношении возможностей трудоустройства в областях, связанных с биоразнообразием. Такие действия также могут повысить результаты сохранения биоразнообразия. Например, обеспечение мужчинам и женщинам выгод от возможностей получения средств к существованию, основанных на устойчивом управлении дикими видами, является важным средством обеспечения широкой общественной поддержки такого рода управлению, а также средством продвижения гендерного равенства¹³.

13. Во всех сферах и секторах, связанных с биоразнообразием, гендерное насилие служит средством установления контроля над природными ресурсами и ослабления усилий тех, кто работает над созданием безопасной и здоровой окружающей среды¹³. Доказано, что гендерное насилие обостряется в условиях нехватки ресурсов и повышенного экологического стресса, в том числе в условиях после стихийных бедствий. Гендерное насилие также широко распространено в

⁸ КБР (2019 г.), *Addressing Gender Issues and Actions in Biodiversity Objectives*, https://www.cbd.int/gender/doc/cbd-towards2020-gender_integration-en.pdf

⁹ Там же.

¹⁰ ФАО (2016 г.), *Sustainable Wildlife Management and Gender, CPW Factsheet*, <https://www.cbd.int/gender/doc/swm-fs5-gender.pdf>

¹¹ ОЭСР (2019 г.), *Индекс социальных институтов и гендерного равенства (SIGI) 2019 г. Global Report: Transforming Challenges into Opportunities, Social Institutions and Gender Index*, <https://doi.org/10.1787/bc56d212-en>

¹² ОЭСР (2016 г.), *Making climate finance work for women: Overview of bilateral ODA to gender and climate change*, <https://www.oecd.org/environment/cc/Making-Climate-Finance-Work-for-Women.pdf>

¹³ Castañeda Camey, I., Sabater, L., Owren, C. and Boyer, A.E (2020), *Gender-based violence and environment linkages: The violence of inequality*, Wen, J. (ed.) *МСОП*, https://www.iucn.org/sites/dev/files/gbv_issues_brief_september_2020_final.pdf

стратегиях выживания и повседневных переговорах о ресурсах, например, в практике обмена секса на рыбу в странах Африки к югу от Сахары¹⁴. В экологических преступлениях, которые являются четвертой по величине формой межнациональной преступности, гендерное насилие часто применяют в действиях, вредных для экологии, таких как незаконное рыболовство, добыча полезных ископаемых и торговля дикими животными. Например, в Юго-Восточной Азии мужчины и мальчики становятся жертвами торговли людьми для принудительного труда в нелегальной рыбной промышленности¹⁵. Меры по искоренению гендерного насилия могут тем самым способствовать ограничению практики, наносящей вред биоразнообразию, соблюдению прав человека и созданию условий, необходимых для более рационального управления природными ресурсами.

Инструменты и решения для процессов осуществления и учета проблематики биоразнообразия

14. Женщины недостаточно представлены в процессах принятия решений, связанных с биоразнообразием, на всех уровнях. Хотя сам факт участия важен сам по себе как основополагающее право, есть данные, свидетельствующие о том, что разнообразие сторон, участвующих в принятии решений, приводит к более эффективным результатам¹⁶. Исследования показали, что повышение активности женщин в принятии решений о местных ресурсах приводит к более эффективному управлению, рациональному использованию и сохранению ресурсов, и что, когда в принятии решений участвует больше женщин, это положительно сказывается на показателях успешности общинного управления природными ресурсами¹⁷. В глобальном масштабе исследования показывают корреляцию между числом женщин, занимающих должности в органах политической власти, и более низким национальным углеродным следом¹⁸. Однако, как и раньше, представительность женщин в министерствах экологии и районных или общественных комитетах остается на существенно низком уровне; по состоянию на 2020 год только 15 процентов национальных министерств экологии возглавляли женщины¹⁹.

15. Гендерная статистика и данные с разбивкой по полу необходимы для разработки и реализации политики и программ, основанных на фактических данных, в качестве поддержки действий по сохранению биоразнообразия с учетом гендерных факторов. Однако сохраняющиеся пробелы в данных, связанные с недостатками в сборе, распространении и применении гендерно-экологической статистики на различных уровнях, ограничивают возможность установления исходных показателей, мониторинга прогресса и оценки результатов с учетом гендерных аспектов²⁰. Устранение пробелов в данных о взаимосвязи между гендером и биоразнообразием будет способствовать развитию более эффективных, объективных и результативных усилий по решению вопросов, связанных с биоразнообразием, в различных секторах.

¹⁴ Там же.

¹⁵ Там же.

¹⁶ Leisher, C et al. (2016), Does the gender composition of forest and fishery management groups affect resource governance and conservation outcomes? Системная карта, *Environmental Evidence*, vol. 5, No. 6, pp. 1-10, DOI 10.1186/s13750-016-0057-8

¹⁷ Leisher, C et al. (2016), Does the gender composition of forest and fishery management groups affect resource governance and conservation outcomes? Системная карта, *Environmental Evidence*, vol. 5, no. 6, pp. 1-10, DOI 10.1186/s13750-016-0057-8.

¹⁸ УВКПЧ (2019 г.), *Climate Change: Protecting Women's Rights*, <https://www.ohchr.org/Documents/Issues/ClimateChange/materials/2PGenderLight.pdf>

¹⁹ МСОП (2021 г.), *New data reveals slow progress in achieving gender equality in environmental decision making*, <https://www.iucn.org/news/gender/202103/new-data-reveals-slow-progress-achieving-gender-equality-environmental-decision-making>.

²⁰ ЮНЕП и МСОП (2018 г.), *Gender and Environment Statistics: Unlocking information for action and measuring the SDGs*, <https://www.unep.org/resources/report/gender-and-environment-statistics-unlocking-information-action-and-measuring-sdgs>

16. В нижеприведенной таблице содержится проект плана действий по обеспечению гендерного равенства, в котором предлагается комплекс из трех ожидаемых результатов с соответствующими задачами и действиями. Действия призваны направлять усилия по выполнению задач плана с помощью различных мер, направленных, в частности, на развитие потенциала и знаний, оценку состояния и проведение реформ, поощрение активности, содействие в области финансирования и его улучшение. Эти действия выдвинуты в качестве областей, требующих особого внимания, при этом признается, что потребуются и другие действия как дополнительные, так и для дальнейшего определения усилий по достижению предложенных целей на национальном, а также региональном и международном уровнях. Важно отметить, что в проекте плана развитие потенциала не было предложено в качестве отдельной цели, поскольку этот элемент должен быть отражен в действиях, которые предстоит выполнить. В проект плана включены дополнительные колонки для результатов, сроков и ответственных лиц. Хотя предложены ориентировочные участники (в ведущей и вспомогательной роли), предполагается, что могут быть получены новые предложения, в том числе в отношении возможных результатов и сроков. В таблицу также включены ключевые области согласования с глобальной рамочной программой по биоразнообразию на период после 2020 года и ссылки на предлагаемые индикаторы рамочной программы²¹. В дальнейшем может быть рассмотрен вопрос о включении показателей, помимо тех, которые определены в основных положениях о мониторинге на период после 2020 года в проекте глобальной рамочной программы по биоразнообразию на период после 2020 года.

17. Раздел о согласовании с соответствующими международными обязательствами отражает заложенное в гендерном плане действий намерение содействовать выполнению определенных международных обязательств, касающихся гендерной проблематики и биоразнообразия. Этот раздел был перенесен в приложение, чтобы упростить таблицу и сохранить акцент на ключевых элементах плана, в первую очередь на ожидаемых результатах, задачах и действиях, а также на сопутствующей информации. Раздел о согласовании приводится в справочных целях для обеспечения четкого понимания взаимосвязей и в качестве основы для определения приемлемых результатов, задач и действий в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. Важно подчеркнуть, что данный раздел не является исчерпывающим, учитывая, что существует множество обязательств на различных уровнях, которые потенциально могут быть включены в раздел. Включенные обязательства, скорее наоборот, должны отражать наиболее значимые или актуальные связи с существующей международной системой обязательств, направленной на решение вопросов, связанных с гендерным равенством и биоразнообразием.

18. В таблице приводится сопоставление ожидаемых результатов и соответствующих задач с целями, основными этапами и показателями обновленного первоначального проекта глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Следует отметить, что данное сопоставление призвано отразить только наиболее значимые цели, этапы и показатели рамочной программы, с тем чтобы способствовать целенаправленному включению гендерных мероприятий в соответствующие области национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразию. Данное сопоставление не означает, что гендерные вопросы не актуальны для других целей рамочной программы на период после 2020 года, оно лишь обращает внимание на те цели, которые напрямую связаны с гендерными вопросами. На более позднем этапе могут быть предоставлены дополнительные рекомендации, чтобы более четко обозначить гендерные связи с остальными целями рамочной программы. Кроме того, поскольку это сопоставление основано на предварительных целях, показателях и индикаторах глобальной

²¹ Эти индикаторы заимствованы из документа [CBD/SBSTTA/24/3](#).

рамочной программы по биоразнообразию на период после 2020 года, его предполагается обновлять по мере разработки рамочной программы.

19. Как уже отмечалось, процесс разработки нового плана действий по обеспечению гендерного равенства основан на том понимании, что всем соответствующим субъектам отводится определенная роль в осуществлении положений Конвенции и выполнении задач по учету гендерных вопросов. Осуществление глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и Конвенции на основе гендерного подхода предполагает наличие открытого процесса с широким кругом участников. В этой связи Сторонам, а также международным организациям и подразделениям системы Организации Объединенных Наций, коренным народам и местным общинам, женским группам, молодежи, частному сектору и другим соответствующим заинтересованным сторонам предлагается оказывать содействие разработке и эффективному осуществлению нового плана действий по обеспечению гендерного равенства.

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
Ожидаемый результат 1. Все люди независимо от гендерной принадлежности, в частности женщины и девочки, обладают равными возможностями и потенциальными способностями вносить вклад в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и получать от этого выгоды.						1
1.1 Повысить уровень доступа женщин к владению и распоряжению земельными, водными и биологическими ресурсами, в том числе путем выявления и устранения барьеров гендерного характера	Провести обзор земельного законодательства и предпринять необходимые реформы, включая устранение правовых и системных барьеров, в целях предоставления женщинам равных прав доступа, владения и распоряжения земельными, водными и природными ресурсами		<i>Ведущие:</i> Стороны	<i>Цель А ГПБ:</i> увеличение площадей, связности и целостности природных экосистем по меньшей мере на [X%], способствующее поддержанию здоровых и устойчивых популяций всех видов при одновременном сокращении числа видов, находящихся под угрозой исчезновения, на [X%] и сохранении генетического разнообразия <i>Цель В ГПБ:</i> Оценка по достоинству, поддержание или увеличение вклада природы в благосостояние человека посредством сохранения и устойчивого использования в целях содействия реализации глобальной повестки дня в области развития на благо всех людей <i>Ключевой этап гендерной деятельности:</i> Обеспечение вклада природы в устойчивое питание и продовольственную безопасность, доступ к безопасной питьевой воде и устойчивость к стихийным бедствиям	20.0.2 Население с гарантированными правами владения на землю (с разбивкой по полу и виду землевладения)	2
	Предоставить профессиональную подготовку, образование и		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие	<i>Задача 8 ГПБ:</i> К 2030 году обеспечение		

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	<p>поддержку:</p> <ul style="list-style-type: none"> - женщинам и девочкам в целях осознания и реализации ими своих прав, - общественным, деревенским и религиозным лидерам, мужчинам и мальчикам для повышения их осведомленности, - представителям органов государственного управления для повышения их осведомленности и наращивания потенциала в целях устранения гендерных барьеров 		организации	<p>выгод, в том числе таких как питание, продовольственная безопасность, источники жизнеобеспечения, здоровье и благополучие, для людей, особенно для наиболее уязвимых слоев населения, с помощью устойчивого управления дикими видами фауны и флоры.</p> <p><i>Задача 9 ГПБ:</i> К 2030 году поддержание продуктивности, устойчивости и жизнеспособности биоразнообразия в сельском хозяйстве и других управляемых экосистемах посредством сохранения и устойчивого использования таких экосистем с сокращением разрывов в производительности по меньшей мере на [50%].</p> <p><i>Задача 20 ГПБ:</i> К 2030 году обеспечение равноправного участия в принятии решений, касающихся биоразнообразия, и обеспечение прав на соответствующие ресурсы коренных народов и местных общин, женщин и девочек, а также молодежи, в соответствии с национальными условиями.</p>		
	Содействовать участию женских организаций/сетей в формулировании земельной политики и реформы, в том		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	числе посредством предоставления финансовой помощи					
1.2 Искоренять, предотвращать и реагировать на все формы насилия по гендерному признаку в отношении доступа к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия (включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека)	<p>Формирование и распространение информации и инструментов по гендерному насилию и связям с биоразнообразием, включая методологии для мониторинга планирования и реализации мер политики и программ в области биоразнообразия</p> <p>Включать меры по выявлению, устранению и мониторингу случаев гендерного насилия в планирование, реализацию и мониторинг политики, программ и проектов в области</p>		<p><i>Ведущие:</i> соответствующие организации, секретариат</p> <p><i>Вспомогательные:</i> Стороны</p>	<p><i>Цель В ГПБ</i></p> <p><i>Ключевой этап гендерной деятельности:</i> Обеспечение вклада природы в устойчивое питание и продовольственную безопасность, доступ к безопасной питьевой воде и устойчивость к стихийным бедствиям</p> <p><i>Задача 8 ГПБ</i></p> <p><i>Задача 11 ГПБ:</i> К 2030 году увеличение выгод от использования биоразнообразия, а также зеленых и голубых пространств для здоровья и благополучия людей, и в том числе доли людей, имеющих доступ к таким пространствам, по меньшей мере на [100%], в особенности для городских жителей.</p> <p><i>Задача 20 ГПБ:</i></p>		3

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	биоразнообразия					
1.3 Обеспечить женщинам равный доступ к ресурсам, услугам и технологиям с целью оказания им содействия в выполнении их руководящей роли, в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия (включая, в частности, финансовые услуги, кредитование, профессиональную подготовку, соответствующую информацию и образование)	Выявлять гендерные различия и принимать меры, обеспечивающие равный доступ женщин и девочек к финансовым услугам, кредитованию, профессиональной подготовке, соответствующей информации и образованию и другим необходимым ресурсам и услугам		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	<i>Цель А ГПБ</i> <i>Цель В ГПБ</i> <i>Ключевой этап гендерной деятельности:</i> Обеспечение вклада природы в устойчивое питание и продовольственную безопасность, доступ к безопасной питьевой воде и устойчивость к стихийным бедствиям <i>Задача 8 ГПБ</i> <i>Задача 9 ГПБ</i> <i>Задача 10 ГПБ:</i> К 2030 году обеспечение вклада решений, основанных на природных процессах, и экосистемных подходов в регулирование опасностей и экстремальных явлений, качества воздуха, а также качества и количества воды не менее чем для [XXX миллионов] человек. <i>Задача 20 ГПБ</i>		4
1.4 Обеспечение равноправного доступа к	Проведение коллективных оценок, дифференцированны		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие	<i>Цель А ГПБ</i> <i>Цель В ГПБ</i>	С.0.1 Объем выгод в денежном выражении	6

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и получению выгод (включая питание, продовольственную безопасность, средства к существованию, здравоохранение и благосостояние)	х с гендерной точки зрения, ролей, потребностей, вкладов и последствий, связанных с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия, с выявлением доступа к соответствующим социально-экономическим выгодам и их получением		организации, научное сообщество	<p><i>Ключевой этап гендерной деятельности:</i> Обеспечение вклада природы в устойчивое питание и продовольственную безопасность, доступ к безопасной питьевой воде и устойчивость к стихийным бедствиям</p> <p><i>Цель С:</i> Справедливое и равноправное распределение выгод от совместного использования генетических ресурсов</p> <p><i>Ключевые этапы в гендерной деятельности:</i> i) механизмы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод созданы во всех странах; ii) доля совместно используемых выгод возросла на [X%].</p>	(доллары США), получаемых странами от использования генетических ресурсов на основании соглашения о ДГРСИВ, включая традиционные знания (с разбивкой по бенефициариям, включая коренные народы и местные общины и гендерную принадлежность)	
	Отслеживать данные с разбивкой по гендерным признакам о бенефициариях в деятельности по удовлетворению потребностей людей, включая данные о финансировании из соответствующих экологических фондов и трастов, и		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации, Глобальный экологический фонд	<p><i>Задача 8 ГПБ</i></p> <p><i>Задача 10 ГПБ</i></p> <p><i>Задача 11 ГПБ</i></p> <p><i>Задача 12 ГПБ:</i> К 2030 году увеличение на [X] выгод, совместно используемых для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, посредством обеспечения доступа к справедливому и равноправному распределению выгод от использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний.</p>		

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	принимать необходимые меры по устранению гендерных различий				<p>регулирования ДГРСИВ (с разбивкой по бенефициариям, включая коренные народы и местные общины, и гендерную принадлежность)</p> <p>10.0.2 Обеспечение экосистемами снижения береговой эрозии, защиты от наводнений и другие услуги (с разбивкой по признаку пола)</p> <p>12.0.1 Количество пользователей, получающих выгоды от совместного использования</p>	

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
					генетических ресурсов и/или традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, совместно с поставщиками ресурсов и/или знаний (с разбивкой по признаку пола и принадлежности пользователя к коренным народам – глава организации пользователя)	
1.5 Поощрять развитие экономических прав и возможностей женщин, в том числе на основе обеспечения женщинам и девочкам доступа к безопасному,	Сопоставление/анал из ролей женщин и мужчин в связанных с биоразнообразием производственно-сбытовых цепочках и секторах с целью выявления гендерных различий; продвижение и		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> частный сектор	<i>Цель В ГПБ</i> <i>Ключевой этап гендерной деятельности:</i> Обеспечение вклада природы в устойчивое питание и продовольственную безопасность, доступ к безопасной питьевой воде и устойчивость к стихийным бедствиям <i>Задача 8 ГПБ</i>	8.0.2 Доля населения, занятого традиционным трудом (с разбивкой по признаку пола и принадлежности к коренным народам)	7

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
качественному и официально оплачиваемому труду и возможностям предпринимательской деятельности в производственно-сбытовых цепочках и секторах с положительным влиянием на биоразнообразии	реализация вспомогательных мер по обеспечению равных возможностей Предоставить обучение женщинам для развития технических навыков и приносящих доход видов деятельности, связанных с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	<i>Задача 14 ГПБ:</i> К 2030 году достижение снижения негативного воздействия на биоразнообразии по меньшей мере на [50%] посредством обеспечения устойчивости производственной практики и цепочек поставок.		
Ожидаемый результат 2: Взгляды, интересы и потребности всех людей, в частности женщин и девочек, в равной степени учитываются в решениях в области политики, планирования и программной деятельности						8
2.1 Расширять и повышать уровень полноценного, осознанного и активного участия женщин и их руководящей роли на всех уровнях принятия решений	Выявлять гендерные различия и принимать необходимые меры, включая определение задач/показателей для обеспечения полноценного,		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	<i>Цель D ГПБ:</i> Наличие средств осуществления для достижения всех целей и выполнения всех задач рамочной программы <i>Ключевые этапы в гендерной деятельности:</i> i) к 2022 году выявлены и выделены средств на осуществление рамочной программы на	D.0.1 Индекс охвата национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия с официальными процедурами	9

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
по вопросам биоразнообразия	осознанного и активного участия женщин и предоставления им равных возможностей занимать руководящие должности в органах управления по сохранению биоразнообразия всех уровней			период с 2020 по 2030 годы; ii) к 2030 году выявлены и выделены средств на осуществление рамочной программы на период с 2030 по 2040 годы. <i>Задача 13 ГПБ:</i> К 2030 году интегрирование ценностей биоразнообразия в меры политики, нормативные акты, планирование, процессы развития, стратегии сокращения масштабов нищеты и счета на всех уровнях, наряду с обеспечением учета ценностей биоразнообразия во всех секторах и их включения в оценки воздействия на окружающую среду. <i>Задача 20 ГПБ:</i>	обеспечения участия женщин, коренных народов и местных общин и молодежи, в которых отражены средства осуществления 20.0.3 Степень участия коренных народов и местных общин, женщин и девочек, а также молодежи в процессах принятия решений по вопросам биоразнообразия	
2.2 Расширять полноценное, осознанное и активное участие женщин и их ведущую роль в процессах КБР, в том числе путем вовлечения в работу женских групп и женщин-делегатов	Развивать инициативы по созданию возможностей для выдвижения женщин-делегатов на руководящие должности, для ведения переговоров и дискуссий, в том числе используя в этих целях вебинары и обучение во время проведения сессий Создать фонд для женщин-делегатов,		<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации			10
			<i>Ведущие:</i> Стороны			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	способствующий повышению представительности и активности женщин из наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, и предложить Сторонам и заинтересованным субъектам вносить в него добровольные взносы					
2.3 Внедрять принципы гендерного равенства, равноправия между поколениями и прав человека в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), а также	Обеспечить наращивание потенциала для органов управления и других соответствующих заинтересованных сторон по разработке, внедрению и мониторингу НСПДСБ с учетом гендерных аспектов,		<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, секретариат, Стороны			11

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
в процессы их осуществления, бюджетирования, мониторинга и отчетности	включая планирование и отчетность по проектам с учетом гендерных аспектов, а также гендерное бюджетирование					
	Назначение национальных координационных центров по биоразнообразию с гендерной направленностью, способствующих обмену знаниями, опытом и передовой практикой, взаимному обучению, наставничеству и коучингу		<i>Ведущие:</i> Стороны <i>Вспомогатель ные:</i> секретариат, соответствую щие организации			
	Вовлекать в соответствующих случаях женские группы, женщин всей страны и учреждения, занимающиеся		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствую щие организации			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	гендерной проблематикой, в процесс разработки, выполнения и обновления политики, планов, стратегий и действий в области биоразнообразия на всех уровнях					
Ожидаемый результат 3: Создание благоприятных условий для обеспечения выполнения глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов						12
3.1 Нарращивать потенциал правительств и других заинтересованных сторон в области сбора, анализа и применения данных о биоразнообразии с разбивкой по признакам пола и другим демографическим признакам, включая данные, полученные на основе	Нарращивать объем знаний и потенциал национальных статистических механизмов для обеспечения систематического сбора данных по биоразнообразию в гендерном разрезе и разработке и применению гендерных индикаторов		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	<i>Механизм осуществления ГПБ:</i> Формирование знаний, управление и обмен знаниями i) Усиление защиты традиционных знаний и признание их вклада в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия; ii) Продвижение научных исследований, образования и обучения на рабочем месте в области биоразнообразия <i>Задача 19 ГПБ:</i> К 2030 году обеспечение доступности качественной информации, включая традиционные знания, для лиц, ответственных за принятие решений, и		13
	Обмен примерами индикаторов, данными,		<i>Ведущие:</i> Стороны, секретариат,			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
представлений традиционных знаний женщин и девочек из числа коренных народов	передовыми методами и соответствующими руководствами по разработке и отслеживанию данных с разбивкой по признакам пола, другим демографическим признакам и по секторам		соответствующие организации	общественности в целях эффективного управления ресурсами биоразнообразия посредством поощрения развития осведомленности, обучения и исследований.		
3.2 Укреплять доказательную базу, понимание и анализ гендерных последствий сохранения, устойчивого использования биоразнообразия и справедливого и равноправного распределения выгод, а также роль женщин как проводников преобразований в сохранении и	Накопление экспертных знаний и содействие сбору, обобщению, применению и доступности данных и информации по гендерным вопросам, сохранению и устойчивому использованию биоразнообразию и совместному использованию выгод, включая традиционные		<i>Ведущие:</i> Стороны, секретариат, соответствующие организации		19.0.2 Степень, в которой i) воспитание глобальной гражданственности и ii) образование в интересах устойчивого развития, включая гендерное равенство и права человека, учитываются на всех уровнях в: а) национальной	14

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
устойчивом использовании биоразнообразия	знания, дифференцированны е по гендерному признаку				политике в области образования, б) учебных программах, с) подготовке преподавателей и d) оценке успеваемости учащихся	
3.3 Содействовать активному участию женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и в подготовке докладов	Повышать возможности женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам, способствующих планированию, осуществлению и отчетности по национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия и соответствующим мероприятиям, включая учет		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующ ие организации	<i>ГПБ – Ответственность и прозрачность</i>		16

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	вопросов биоразнообразия во всей программной деятельности в области биоразнообразия на всех уровнях					
3.4 Обеспечить согласованное выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов на основе выявления возможностей для усиления общего эффекта и извлечения соответствующего опыта из смежных процессов ООН и международных процессов	Создать механизмы координации деятельности между женскими организациями или сетями, министерствами, ответственными за гендерные вопросы, и министерствами по охране окружающей среды, соответствующими координационными центрами и местными партнерами с целью повышения согласованности в проведении программ по вопросам гендерного		<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	<i>Задача 7 ГПБ:</i> К 2030 году увеличение вклада в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, а также в снижение рисков бедствий с помощью решений, основанных на природных процессах, и экосистемных подходов, наряду с обеспечением жизнестойкости и сведением к минимуму любых негативных последствий для биоразнообразия. <i>Задача 13 ГПБ:</i> <i>ГПБ – Благоприятные условия</i> Эффективные действия по обеспечению... е) взаимодействия между соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями и другими международными процессами, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и инструментами на глобальном, региональном и национальном уровнях, в том числе посредством укрепления или создания		

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
(РКИКООН, КБОООН, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года)	равенства и биоразнообразия			механизмов сотрудничества;		
3.5 Обеспечить освещение в национальных докладах и представлениях в рамках КБР вопросов о выполнение плана действий по обеспечению гендерного равенства и реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов	Выявление и обобщение передовой практики, извлеченных уроков и пробелов в процессах реализации, мониторинга и отчетности, учитывающих гендерные факторы, с участием женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам		<i>Ведущие:</i> Стороны, женские группы/сети, соответствующ ие организации, секретариат	<i>ГПБ – Ответственность и прозрачность</i>		18
	Определять и отслеживать гендерные показатели и включать данные в разбивке по полу в отчетность о прогрессе в		<i>Ведущие:</i> Стороны			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	реализации плана действий по обеспечению гендерного равенства, целей и задач глобальной рамочной программы по биоразнообразию на период после 2020 г.					
	Подготавливать регулярные доклады о вкладе женщин и девочек в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и о включении гендерных аспектов в НСПДСБ, включая данные об их выполнении, бюджете и отчетности		<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации, Стороны			
3.6 Выделять необходимые людские и финансовые	Повышать осведомленность о доступной финансовой и		<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие	<i>Цель D ГПБ</i> <i>Ключевые этапы в гендерной деятельности:</i>	D.0.2 Национальное финансирование для	20

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответствен ные субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
ресурсы, направленные на выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года на основе правозащитного и гендерного подхода, отслеживать при этом распределение ресурсов на гендерные инициативы и предоставлять по ним отчетность, а также применять бюджетирование с учетом гендерных аспектов	технической поддержке для продвижения подходов гендерной направленности к политике, планам, стратегиям и действиям в области биоразнообразия, в том числе используя передовой опыт для облегчения доступа к финансовым ресурсам для низовых женских организаций, коренных народов и местных общин		организации	i) к 2022 году выявлены и выделены средств на осуществление рамочной программы на период с 2020 по 2030 годы; ii) к 2030 году выявлены и выделены средств на осуществление рамочной программы на период с 2030 по 2040 годы. <i>Задача 18 ГПБ:</i> К 2030 году увеличение на [X%] финансовых ресурсов из всех международных и внутренних источников посредством новых, дополнительных и эффективных финансовых ресурсов, соответствующих широкому масштабу целей и задач рамочной программы, и осуществление стратегии по созданию потенциала, передаче технологий и техническому сотрудничеству в целях удовлетворения потребностей, связанных с осуществлением глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.	осуществления Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (с разбивкой в необходимых случаях по половому признаку бенефициаров (например, основные авторы проектов и т.п.))	
	Принять меры для обеспечения учета гендерных аспектов в процедурах государственного финансирования и государственных закупок, связанных с выполнением национальных обязательств и		<i>Ведущие:</i> Стороны			

Общий проект плана действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года						Строка, №
А. Задачи	В. Действия	С. Результаты и сроки	Д. Ответственн ые субъекты	Е. Согласованность с обновленным первоначальным проектом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Ф. Связь с индикаторами ГПБ	
	национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия					
	Создать целевые программы финансирования или бюджетные статьи для поддержки гендерных инициатив в рамках реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 г.		<i>Ведущие:</i> Стороны			

Приложение

СОГЛАСОВАНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ЗАДАЧ С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
<p>1.1 Повысить уровень доступа женщин к владению и распоряжению земельными, водными и биологическими ресурсами, в том числе путем выявления и устранения барьеров гендерного характера</p>	<p>ЦУР 1.4; ЦУР 2.3; ЦУР 5.а: Проведение реформы в целях предоставления <i>женщинам равных прав</i> на экономические ресурсы, а также <i>доступа к владению и распоряжению землей и другими формами собственности</i>, финансовым услугам, наследуемому имуществу и <i>природным ресурсам</i> в соответствии с национальными законами</p> <p>Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности;</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБООН: «Стороны стремятся расширить права женщин на земельные ресурсы к 2030 году, используя разнообразные и инновационные подходы»</p> <p>Общая рекомендация №. 34 (2016 г.) о правах сельских женщин КЛДЖ</p> <p>С169 – Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169)</p> <p>Декларация ООН о правах коренных народов Декларация ООН о правах крестьян</p> <p>Парижское соглашение: «При осуществлении действий для решения проблемы изменения климата Сторонам следует уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на здоровье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, инвалидов и лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и межпоколенческую справедливость»</p>	<p>A1</p>

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
<p>1.2 Искоренять, предотвращать и реагировать на все формы насилия по гендерному признаку в отношении доступа к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия (включая защиту женщин- правозащитниц, выступающих за экологические права человека)</p>	<p>ЦУР 5.1; ЦУР 5.2; ЦУР 5.3; ЦУР 16.3.1</p> <p>Резолюция СПЧ - 40/11: A/HRC/RES/40/11; «...призывает государства принять надлежащие, эффективные и практические меры для защиты женщин-правозащитников и учета гендерной проблематики в их усилиях по расследованию угроз и нападениям на правозащитников и созданию безопасных и благоприятных условий для защиты прав человека, как к этому призвала Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 68/181 и 72/247»</p> <p>Политика ЮНЕП - Содействие усилению защиты защитников окружающей среды;</p> <p>Общая рекомендация №. 34 (2016 г.) о правах сельских женщин КЛДЖ;</p> <p>МСОП – Гендерное насилие и взаимосвязи с окружающей средой;</p> <p>Соглашение Эскасу – Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне</p> <p>Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН (UNGPs)</p> <p>Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕА) - 4-я резолюция (UNEP/EA.4/L.21) https://papersmart.unon.org/resolution/uploads/k1900914.pdf Продвижение гендерного равенства, прав человека и расширение прав и возможностей женщин и девочек в сфере экологического регулирования</p> <p>Декларация ООН о правах коренных народов</p>	A2

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
	<p>Декларация ООН о правах крестьян</p> <p>C169 (Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни)</p>	
<p>1.3 Обеспечить женщинам равный доступ к ресурсам и услугам с целью оказания им содействия в выполнении их руководящей роли, в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия (включая, в частности, финансовые услуги, кредитование, профессиональную подготовку, соответствующую информацию и образование)</p>	<p>ЦУР 1.4.2; ЦУР 5.a.1; 5.a.2; ЦУР 15.6</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБООН «Стороны будут стремиться укреплять потенциал знаний женщин-землепользователей в областях, нацеленных на [устойчивое управление земельными ресурсами], в целях предоставления соответствующих технологических ресурсов, включая информационные технологии, [устойчивое управление земельными ресурсами], профессиональную подготовку, услуги по расширению знаний и образование девочек».</p>	A3
<p>1.4 Обеспечение равноправного доступа к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и получению выгод (включая питание, продовольственную безопасность, средства к существованию, здравоохранение и благосостояние)</p>	<p>ЦУР 1.4.2; ЦУР 5.a.1; 5.a.2; ЦУР 15.6</p>	A4
<p>1.5 Поощрять развитие экономических прав и возможностей женщин, в том числе на основе обеспечения женщинам и девочкам доступа к безопасному, качественному и официально оплачиваемому труду и возможностям предпринимательской деятельности в производственно-сбытовых цепочках и секторах с положительным влиянием на биоразнообразии</p>	<p>ЦУР 8.5</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБООН «Стороны стремятся к расширению экономических прав и возможностей женщин путем устранения гендерных барьеров и создания реальных возможностей получения дохода для сельских женщин, занятых практической деятельностью»</p> <p>Пекинская платформа действий К.1 пункт 256 (i) «Разработка программ привлечения специалистов и ученых из числа женщин, а также технических, административных и канцелярских работников к управлению</p>	A5

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
	природопользованием; подготовка программ обучения девочек и женщин в этих областях, расширение возможностей для найма на работу женщин в этих областях и их продвижения по службе, а также внедрение особых мер для повышения специальных знаний женщин и уровня их участия в этих мероприятиях»	
2.1 Расширить и повышать уровень полноценного, осознанного и активного участия женщин и их руководящей роли на всех уровнях принятия решений по вопросам биоразнообразия	<p>ЦУР 5.5; 5.5.1; 5.5.2; ЦУР 16.7;</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБООН: «Стороны стремятся расширять и повышать участие женщин и их руководящую роль в принятии решений всех уровней и осуществлении [КБООН] на местном уровне, включая [борьбу с засухой, песчаными и пыльными бурями и меры по достижению нейтрального баланса деградации земель,] и намерены достичь гендерного паритета к 2030 году»</p> <p>Пекинская платформа действий, К.1 пункт 254 (d) «Разработка стратегий и механизмов, направленных на увеличение доли женщин, особенно на низовом уровне, в качестве руководящих работников, плановиков, управленцев, ученых и технических консультантов, а также в качестве бенефициаров в деятельности по планированию, разработке и осуществлению стратегий и программ управления природными ресурсами и охраны окружающей среды»; UNEP/EA.4/L.21 Продвижение гендерного равенства и прав человека и расширение прав и возможностей женщин и девочек в сфере экологического регулирования</p>	A6
2.2 Расширение всестороннего, равного и полноценного участия и лидерства женщин в процессах КБР, в том числе путем вовлечения в работу женских групп и женщин-делегатов	<p>ЦУР 5.5; ЦУР 16.7;</p> <p>План действий по гендерным вопросам РККООН «В.2 Поощрять создание фондов путевых расходов как средства, способствующего равному участию женщин во всех национальных делегациях [на сессиях РККООН], а также фондов, способствующих участию рядовых представителей коренных народов и местных общин из развивающихся стран, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государства, и побуждать Стороны и соответствующие организации обмениваться информацией о финансирование поездок»</p>	A7
2.3 Внедрять принципы гендерного	Решения КБР: IX/8; X/19; XI/2; XII/7; XIII/1	A8

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
<p>равенства, равноправия между поколениями и прав человека в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), а также в процессы их осуществления, бюджетирования, мониторинга и отчетности</p>	<p>Пекинская платформа действий, К.2 – Учет гендерных проблем и аспектов в стратегиях и программах устойчивого развития</p>	
<p>3.1 Нарращивать потенциал правительств и других заинтересованных сторон в области сбора, анализа и применения данных о биоразнообразии с разбивкой по признакам пола и другим демографическим признакам, включая данные, полученные на основе представлений традиционных знаний женщин и девочек из числа коренных народов</p>	<p>Текущая работа в рамках ЦУР</p> <p>Решение КБР: XIV/18</p> <p>План действий по гендерным вопросам РККОООН «D.7 Повышать доступность данных с разбивкой по признаку пола для гендерного анализа, принимая во внимание многоаспектные факторы, с целью их более полного учета в соответствующих случаях в политике, планах, стратегиях и действиях в области изменения климата»</p> <p>Пекинская платформа действий, К.2, К.3</p>	A9
<p>3.2 Укреплять доказательную базу, понимание и анализ гендерных последствий сохранения, устойчивого использования биоразнообразия и справедливого и равноправного распределения выгод, а также роль женщин как проводников преобразований в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия</p>	<p>План действий по гендерным вопросам РККОООН «A.4 Улучшать доказательную базу и понимание дифференцированных воздействий [изменения климата] на мужчин и женщин, роли женщин как проводников изменений и имеющихся возможностей для женщин» «D.4 Содействовать сбору и обобщению информации и экспертных знаний по гендерным вопросам и [изменению климата] в секторах и тематических областях, а также при необходимости выявлять экспертов в области гендерных отношений и [изменения климата] и улучшать платформы знаний по гендерным аспектам и [изменению климата]»</p> <p>Пекинская платформа действий, К.1, К.2, К.3 К.1 пункт 256 (f) «Пропаганда знаний и организация исследований, посвященных роли женщин, особенно сельских женщин и женщин из числа коренного населения, в уборке урожая сельскохозяйственных культур и производстве продовольствия, охране почв, ирригации,</p>	A10

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
	управлении ресурсами водосборного бассейна, санитарии, хозяйствования в прибрежных зонах и использовании морских ресурсов, комплексной борьбе с сельскохозяйственными вредителями, планировании землепользования, охране лесов и ведении общинного лесного хозяйства, рыболовстве, предупреждении стихийных бедствий и освоении новых и возобновляемые источники энергии, с особым учетом знаний и опыта женщин из числа коренного населения»	
3.3 Содействовать активному участию женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и в подготовке докладов	<p>План действий по гендерным вопросам РКИКООН «D.5 Вовлекать женские группы, женщин всей страны и учреждения гендерного профиля в процесс разработки, реализации и обновления [климатической] политики, планов, стратегий и действий в зависимости от обстоятельств на всех уровнях»;</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБОООН «Стороны будут стремиться налаживать партнерские связи с экспертами, партнерами в области развития, соответствующими правительствами и частным сектором, чтобы помочь женщинам и девочкам получить ресурсы для женщин, занятых в деятельности по [борьбе с опустыниванием, деградации земель и снижению воздействий засухи]».</p> <p>Пекинская платформа действий, К.1</p>	A11
3.4 Обеспечить согласованное выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов на основе выявления возможностей для усиления общего эффекта и извлечения соответствующего опыта из смежных процессов ООН и международных процессов (РКИКООН, КБОООН, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года)	<p>ЦУР 17.14</p> <p>План действий по гендерным вопросам РКИКООН «С.3 Укрепление координации деятельности по гендерным вопросам между вспомогательными органами Конвенции и Парижского соглашения и другими соответствующими структурами и процессами Организации Объединенных Наций, в частности в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в применимых случаях»</p>	A12
3.5 Обеспечить освещение в национальных докладах и представлениях в рамках КБР вопросов о выполнении плана действий по	<p>План действий по гендерным вопросам КБОООН «При составлении своих национальных докладов Стороны описывают предпринимаемые ими усилия по обеспечению гендерного равенства и прав и возможностей женщин при</p>	A13

Задача	Согласование с соответствующими международными обязательствами	Строка, №
<p>обеспечению гендерного равенства и реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов</p>	<p>осуществлении [КБООН] и в извлеченных уроках».</p> <p>План действий по гендерным вопросам РККОООН «Е.2 Осуществлять мониторинг и докладывать о реализации, в зависимости от обстоятельств, мер политики, планов, стратегий и действий [в области изменения климата], учитывающих гендерные аспекты, информацию о которых Стороны включают в регулярные доклады и сообщения в рамках процесса [РККОООН]».</p>	
<p>3.6 Выделять необходимые людские и финансовые ресурсы, направленные на выполнение глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года на основе правозащитного и гендерного подхода, отслеживать при этом распределение ресурсов на гендерные инициативы и предоставлять по ним отчетность, а также применять бюджетирование с учетом гендерных аспектов</p>	<p>ЦУР 10.4;</p> <p>План действий по гендерным вопросам КБООН: «Стороны будут прилагать усилия для выделения ресурсов в поддержку инициатив гендерной направленности и добиваться того, чтобы бюджетные средства способствовали достижению гендерного равенства и/или расширению прав и возможностей женщин в результате их деятельности»</p> <p>План действий по гендерным вопросам РККОООН «D.1 Обмениваться опытом и содействовать созданию потенциала в области гендерного бюджетирования, в том числе для включения гендерного бюджета в национальные бюджеты с целью продвижения в соответствующих случаях мер политики, планов, стратегий и действий [в области изменения климата], учитывающих гендерные факторы»</p> <p>«D.2 Повышать осведомленность о доступной финансовой и технической поддержке для более активного внедрения гендерных вопросов в политику, планы, стратегии и действия [в области изменения климата] в зависимости от обстоятельств, используя в том числе передовой опыт для облегчения доступа к [климатическому] финансированию для низовых женских организаций, коренных народов и местных общин»</p> <p>Аддис-Абебская программа действий, пункт 30. «... Мы будем повышать степень транспарентности и равного участия в бюджетном процессе, а также поощрять подготовку бюджета и контроль за его исполнением с учетом гендерных аспектов....»</p>	A14